



# LK4004CE3 Lug Kit

## Accesorio de zapatas LK4004CE3

### Kit de cosses LK4004CE3

Series Serie Série	Size Tamaño Taille
E03	400 A, 600 A 240 V

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

#### INTRODUCTION

This bulletin contains instructions for installing lug kits on 400 A and 600 A, 240 V general duty safety switches, series E03 only.

#### INTRODUCCIÓN

Este boletín contiene las instrucciones de instalación de accesorios de zapatas en los interruptores de seguridad de uso general de 400 A y 600 A, 240 V, serie E03 solamente.

#### INTRODUCTION

Ce bulletin contient les directives pour installer les kits de cosses sur les interrupteurs de sécurité universals de 240 V série E03 de 400 A et 600 A seulement.

#### KIT CONTENTS

#### CONTENIDO DEL ACCESORIO

#### CONTENU DU KIT

Qty / Cont / Qté	Description / Descripción / Description
8	Lugs (3 line, 3 load, 2 neutral) / Zapatas (3 de línea, 3 de carga, 2 neutras) / Cosses (3 de ligne, 3 de charge, 2 de neutre)
7	1/2-13 Spring Nuts / Tuercas de resorte 1/2-13 / Écrous de sûreté de 1/2-13
1	Neutral Bracket / Soporte del neutro / Support du neutre

#### PRECAUTIONS

#### PRECAUCIONES

#### PRÉCAUTIONS

### **⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER**

#### HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Never operate energized switch with door open.
- Turn off switch before removing or installing fuses or making load side connections.
- Always use a properly rated voltage sensing device at all line and load fuse clips to confirm switch is off.
- Turn off power supplying switch before doing any other work on or inside switch.
- Do not use renewable link fuses in fused switches.

**Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**

#### PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad eléctrica establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Nunca haga funcionar el interruptor energizado con la puerta abierta.
- Desconecte el interruptor antes de retirar o instalar los fusibles o realizar las conexiones del lado de carga.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado en todos los clips para fusibles en los lados de línea y carga para confirmar la desenergización del interruptor.
- Desenergice el interruptor antes de realizar cualquier otro trabajo dentro o fuera de él.
- No use fusibles renovables en los interruptores fusibles.

**El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.**

#### RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Ne faites jamais fonctionner l'interrupteur sous tension avec la porte ouverte.
- Mettez l'interrupteur hors tension avant d'enlever ou d'installer des fusibles ou de faire des raccordements sur le côté charge.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension ayant une valeur nominale appropriée sur tous les porte-fusibles du côté ligne et charge pour s'assurer que l'interrupteur soit hors tension.
- Coupez l'alimentation de l'interrupteur avant d'y faire tout autre travail.
- N'utilisez pas de fusibles renouvelables dans les interrupteurs à fusibles.

**Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.**

**REMOVAL**

1. Remove existing line lugs (A) and load lugs (B). See Figure 1.
2. Remove large neutral lugs (C).
3. Discard removed lugs and nuts.

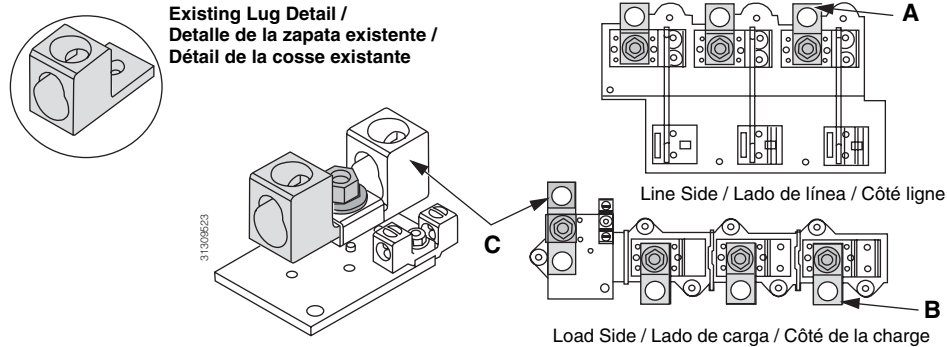
**DESMONTAJE**

1. Retire las zapatas de línea existentes (A) y las zapatas de carga (B). Vea la figura 1.
2. Retire las zapatas del neutro grandes (C).
3. Deseche las zapatas del neutro y las tuercas.

**DÉMONTAGE**

1. Retirer les cosses de ligne (A) et les cosses de charge (B). Voir la figure 1.
2. Retirer les grandes cosses du neutre (C).
3. Mettre au rebut les cosses et les écrous retirés.

**Figure / Figura / Figure 1 : Lug Removal / Desmontaje de las zapatas / Démontage des cosses**



**INSTALLATION**

1. Install new line lugs (A) and load lugs (B). Secure with new spring nuts (D), provided. See Figure 2. Torque spring nuts to 300 lb-in (34 N•m).
2. Install new neutral lugs (C). Secure with bracket (E) and spring nut (D), provided. Torque spring nut to 300 lb-in (34 N•m).

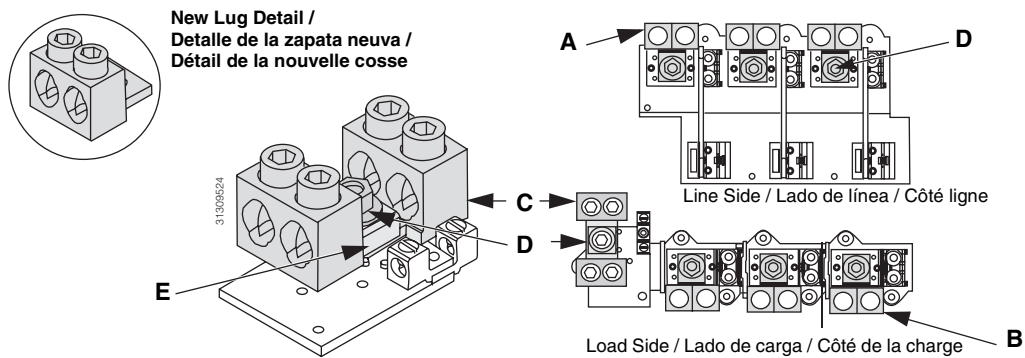
**INSTALACIÓN**

1. Instale las zapatas de línea nuevas (A) y las zapatas de carga (B). Sujételas con las tuercas de resorte nuevas (D) provistas. Vea la figura 2. Apriete las tuercas a 34 N•m (300 lbs-pulg).
2. Instale las zapatas del neutro nuevas (C). Sujételas con el soporte (E) y la tuerca de resorte (D) provistos. Apriete la tuerca a 34 N•m (300 lbs-pulg).

**INSTALLATION**

1. Installer les nouvelles cosses de ligne (A) et de charge (B). Les fixer avec les nouveaux écrous de sûreté fournis (D). Voir la figure 2. Serrer les écrous de sûreté à 34 N•m (300 lb-po).
2. Installer les nouvelles cosses du neutre (C). Les fixer avec le support (E) et l'écrou de sûreté fournis (D). Serrer l'écrou de sûreté à 34 N•m (300 lb-po).

**Figure / Figura / Figure 2 : Lug Installation / Instalación de las zapatas / Installation de les cosses**



Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

**Schneider Electric USA**  
 1601 Mercer Road  
 Lexington, KY 40511  
 1-888-SquareD (1-888-778-2733)  
 www.us.SquareD.com

Importado en México por:  
**Schneider Electric México, S.A. de C.V.**  
 Calz. J. Rojo Gómez 1121-A  
 Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.  
 Tel. 55-5804-5000  
 www.schneider-electric.com.mx

**Schneider Electric Canada**  
 19 Waterman Avenue, M4B 1 Y2  
 Toronto, Ontario  
 1-800-565-6699  
 www.schneider-electric.ca